

**De gebruiksaanwijzingen aandachtig lezen alvorens het apparaat te installeren en in gebruik te nemen. Alleen op die manier bekomt u de beste resultaten en grootste gebruiksveiligheid.**

## BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT

De volgende terminologie wordt voortdurend gebruikt op de hiernavolgende pagina's.

- A Keuzeknop espressokoffie of stoom
- B Controlelampje stoom
- C Controlelampje espressokoffie
- D Controlelampje OK espressokoffie of stoom
- E Toets aan/uit filterkoffie
- F Controlelampje aan/uit filterkoffie
- G Display
- H Indicator met lampje AUTO
- I Keuzetoets vertraagde inschakeling
- J Toets wijziging minuten
- K Toets wijziging uren
- L Keuzetoets werking 1-5 kopjes
- M Indicator met lampje 1-5 kopjes
- N Waterreservoir voor espressokoffie
- O Waterreservoir voor filterkoffie
- O1 Patroon chloorfilter (indien aanwezig)
- O2 Chloorfilter (indien aanwezig)
- P Keuzeknop "Flavour System" filterkoffie
- Q Deksel waterreservoir
- R Filterhouder voor filterkoffie
- R1 Permanente filter (indien aanwezig)
- S Flavour Saver
- T Verwarmende plaat voor filterkoffie
- U Aandrukplaatje
- V Drupbakje
- W Plaat kopjes espressokoffie
- X Stoompijpje
- Y Cappuccinmondstuk
- Z Afgiftepijpje
- Z1 Sproeier stoomketel espresso
- Z2 Stoomknop voor cappuccino
- Z3 Grote filter voor gemalen koffie 2 dosissen
- Z4 Filterhouder voor espresso
- Z5 Kleine filter voor gemalen koffie 1 dosis of serving (indien voorzien)
- Z6 Maatlepel koffie
- Z7 Kan voor filterkoffie

## VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Deze machine is bestemd om "espressokoffie te zetten" en om "drankjes te verwarmen": let erop u niet te verbranden aan stralen heet water of stoom, door een verkeerd gebruik van het apparaat.

- Raak nooit warme onderdelen aan.
- Verwijder de verpakking en controleer of het apparaat intact is. Ingeval van twijfel, het apparaat niet gebruiken en contact opnemen met vakbekwaam personeel.
- De verpakkingselementen (plastic zakken, piepschuim, enz.) dienen buiten het bereik van kinderen te worden gehouden omdat ze gevaarlijk kunnen zijn.
- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik. Elk ander gebruik wordt dus als oneigenlijk en gevaarlijk beschouwd.
- De constructeur kan niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele schade als gevolg van een verkeerd, oneigenlijk of onredelijk gebruik.
- Het apparaat nooit aanraken wanneer u natte of vochtige handen of voeten hebt.
- Het apparaat niet zonder toezicht laten gebruiken door kinderen of onbevoegden.
- Zorg ervoor dat kinderen niet kunnen spelen met het apparaat.
- Bij een storing of slechte werking van het apparaat, er niet aan knoeien maar uitzetten en de stekker uit het stopcontact trekken. Voor eventuele reparaties, zich uitsluitend wenden tot een Technisch Servicecentrum erkend door de fabrikant en het gebruik van originele wisselonderdelen vragen. Indien dit niet wordt nageleefd, kan de veiligheid van het apparaat in het gedrang worden gebracht.
- Het stroomsnoer van dit apparaat wordt nooit vervangen door de gebruiker, omdat hier speciaal gereedschap voor nodig is. Indien het stroomsnoer beschadigd is of moet worden vervangen, zich uitsluitend wenden door een Servicecentrum erkend door de fabrikant, om elk risico te vermijden.

### Belangrijke informatie voor de correcte verwerking van het product in overeenstemming met de Europese richtlijn 2002/96/EC



Aan het einde van zijn nuttig leven mag het product niet samen met het gewone huishoudelijke afval worden verwerkt. Het moet naar een speciaal centrum voor gescheiden afvalinzameling van de gemeente worden gebracht, of naar een verkooppunt dat deze service verschaft. Het apart verwerken van een huishoudelijk apparaat voorkomt mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de

gezondheid die door een ongeschikte verwerking ontstaan en zorgt ervoor dat de materialen waaruit het apparaat bestaat teruggewonnen kunnen worden om een aanmerkelijke besparing van energie en grondstoffen te verkrijgen. Om op de verplichting tot gescheiden verwerking van elektrische huishoudelijke apparatuur te wijzen, is op het product het symbool van een doorgekruiste vuilnisbak aangebracht.

## INSTALLATIE

- Zet het apparaat op een werkvlak, ver van waterkranen en spoelbakken.
- Controleer of de netspanning overeenstemt met de spanning die op het typeplaatje van het apparaat staat vermeld. Sluit het apparaat uitsluitend aan op geaarde elektriciteitsinstallaties en stopcontacten met een minimale stroomsterkte van 10A. De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele ongevallen die het gevolg zijn van een ontbrekende aardleiding.
- Als de stekker van het apparaat niet in het stopcontact past, dient u het stopcontact door een vakman te laten vervangen door één dat wel geschikt is.
- Laat het apparaat waar water in zit niet in een vertrek staan waar de temperatuur onder of gelijk aan 0°C is (als het water bevroert, kan het apparaat beschadigd worden).

## CHLOORFILTER (INDIEN AANWEZIG)

De filter haalt de chloorsmaak uit het water. Voor de installatie, als volgt te werk gaan:

- Haal de chloorfilter uit het plastic zakje en spoel hem af onder de kraan.
- Til het deksel van het waterreservoir op en haal het patroon uit de zitting, door het naar boven toe te trekken.
- Open het patroon door te drukken op de zones aangeduid met "PUSH" en plaats zorgvuldig de filter in de zitting, zoals geïllustreerd in fig. 1.
- Sluit het patroon en plaats het in zijn zitting in het waterreservoir voor filterkoffie, door het goed naar beneden te drukken.
- Na 80 cycli en in ieder geval na zes maanden werking, wordt de chloorfilter vervangen.

## HOE FILTERKOFFIE TE ZETTEN

### HOE DE KLOK IN TE STELLEN

Nadat het apparaat werd gekoppeld aan het elektriciteitsnet, knipperen de cijfers 00:00 op de display.

Om de huidige tijd in te stellen, als volgt te werk gaan:

1. Druk op de toets HOUR (fig. 2) gedurende circa 2 seconden, tot op de display de uren toenemen;
2. Alvorens de display ophoudt met knipperen (circa 5 seconden), de gewenste tijd instellen door herhaaldelijk te drukken op de toets HOUR.
3. De minuten instellen door herhaaldelijk te drukken op de toets MIN. (Deze handeling verloopt sneller als de vinger op de toets wordt gehouden).
4. Na het instellen van de klok, 5 seconden wachten. Wanneer de display ophoudt met knipperen, is de

ingestelde tijd in het geheugen bewaard.

Indien de tijd opnieuw moet worden ingesteld, circa 2 seconden op de toets HOUR drukken en opnieuw instellen, zoals beschreven in punt 2. De tijd wordt niet in het geheugen bewaard indien de elektriciteit tijdelijk uitvalt.

## PROGRAMMEREN AUTOMATISCHE INSCHAKELING

Het is mogelijk de automatische bereiding van filterkoffie te programmeren.

Zorg ervoor dat de tijd correct ingesteld is. Om de vertraagde inschakeling te programmeren (het uur waarop men de koffie wenst te zetten), als volgt te werk gaan:

1. Druk op de toets AUTO (fig. 3) gedurende circa 2 seconden, tot op de display de cijfers 00:00 knipperen;
2. Alvorens de display ophoudt met knipperen (circa 5 seconden), de gewenste tijd instellen door herhaaldelijk te drukken op de toets HOUR.
3. De minuten instellen door herhaaldelijk te drukken op de toets MIN.
4. Na 5 seconden wachten, houdt de display op met knipperen en is de ingestelde tijd in het geheugen bewaard;
5. Na het apparaat te hebben geprogrammeerd om koffie te zetten op het gewenste uur, volstaat het op de toets AUTO te drukken (het lampje op de toets licht op).

Indien het uur van de vertraagde inschakeling opnieuw moet worden ingesteld, circa twee seconden op de toets HOUR drukken en opnieuw instellen, zoals beschreven in punt 2.

Houd er rekening mee dat het apparaat op het ingestelde uur alleen begint met filterkoffie zetten maar het espressoapparaat niet wordt aangezet.

## DUUR WARMHOUDEN (AUTO SHUT OFF TIME)

Het apparaat is geprogrammeerd door de fabrikant om de koffie tot 2 uur na het aanzetten warm te houden. Het is evenwel mogelijk deze duur te wijzigen, als volgt:

1. Druk op de toets ON/OFF koffie (fig. 4) gedurende circa 2 seconden, tot op de display de cijfers 2:00 knipperen;
  2. Wijzig de ingestelde duur door herhaaldelijk op de toets HOUR te drukken (en indien gewenst ook op de toets MIN);
  3. Na het instellen 5 seconden wachten, waarna de display ophoudt met knipperen en de ingestelde duur in het geheugen bewaard is;
- OPMERKING: Wanneer 0:00 wordt ingesteld, wordt de koffie voor onbepaalde tijd warm gehouden.

## INSTELLING 1-5 KOPJES

Om een betere koffieafgifte en een lekkerder aroma te bekomen voor minder dan 6 kopjes, druk op de toets 1-5 kopjes koffie (fig. 5). De led 1-5 kopjes koffie licht op.

## FILTERKOFFIE ZETTEN

- Til het deksel op en verwijder het waterreservoir dat zich rechts bevindt (fig. 6).
- Vul het waterreservoir met fris en zuiver water tot aan het niveau dat overeenkomt met het aantal kopjes dat men wenst te zetten; het niveau MAX in geen geval overschrijden (fig. 7).
- Het reservoir opnieuw in het apparaat brengen en lichtjes aandrukken, zodat de klep op de bodem van het reservoir zelf opengaat. Het reservoir kan ook op zijn plaats worden gelaten en worden gevuld met behulp van de kan voor drip coffee, die maataanduidingen heeft (fig. 8).
- Open het deurtje van de filterhouder naar rechts (fig. 9).
- Plaats de permanente filter (indien aanwezig) (of papieren filter) in de filterhouder (fig. 10).
- Doe de gemalen koffie in de filter met behulp van de bijgeleverde maatlepel en verdeel gelijkmatig (fig. 11).

**Als algemene regel wordt een afgestreken maatlepel koffie (circa 7 gram) gebruikt per kopje (vb. 10 maatlepels wanneer men 10 kopjes koffie wilt zetten).**

**De hoeveelheid gemalen koffie hangt evenwel af van de persoonlijke smaak. Gebruik gemalen koffie van goede kwaliteit, met een gemiddelde maalgraad en speciaal bestemd voor apparaten voor filterkoffie.**

- Doe het deurtje van de filterhouder dicht en plaats de kan, met het deksel, op de verwarmende plaat.
- Selecteer het gewenste aroma, zoals aangeduid in de paragraaf "HOE HET AROMA VAN DE FILTERKOFFIE TE SELECTEREN"

**Opmerking:** het koffiezetapparaat beschikt over een inrichting flavour saver in de filterhouder voor drip coffee, die de afgiftetijd verlengt en dus de smaak van de koffie verbetert. De koffie heeft een vollere en intensere smaak.

- Druk op de toets AAN/UIT FILTERKOFFIE (fig. 4) waarbij de indicator ON op de toets oplicht en het apparaat begint met het koffiezetten. (Om de koffie te zetten op het ingestelde uur, druk op de toets AUTO (fig. 3), waarbij de indicator AUTO op de toets zelf oplicht).
- De koffie wordt na enkele seconden gezet.

**Het is volledig normaal dat tijdens de koffieafgifte stoom wordt afgegeven**

Om de koffie na het koffiezetten warm te houden, de kan op de verwarmende plaat zetten en het apparaat 36

aanlaten (controlelampje filterkoffie aan): de koffie in de kan wordt op de juiste temperatuur bewaard.

- Om het apparaat uit te zetten, druk op de toets AAN/UIT FILTERKOFFIE.

## HOE HET AROMA VAN DE FILTERKOFFIE TE SELECTEREN

Met de Flavour System, kan het aroma van de koffie worden gekozen in functie van de persoonlijke smaak. Draai de knop voor de regeling van het aroma (fig. 12), om filterkoffie te bekomen met een sterkere smaak (stand STRONG) of om slappere koffie te zetten (stand LIGHT). De inrichting Flavour System zet sterkere of slappere koffie, zonder de smaak van de koffie zelf te veranderen.

## HOE ESPRESSOKOFFIE TE ZETTEN

### HOE ESPRESSOKOFFIE TE ZETTEN VULLEN WATERRESERVOIR

Til het deksel op en verwijder het waterreservoir dat zich links bevindt (fig. 13), door het naar boven toe te trekken. Vul het waterreservoir met schoon en zuiver water. Het reservoir opnieuw in het apparaat brengen en lichtjes aandrukken, zodat de klep op de bodem van het reservoir zelf opengaat.

Het reservoir kan ook op zijn plaats worden gelaten en worden gevuld met behulp van een kan.

*OPMERKING: het apparaat nooit in werking zetten zonder water in het reservoir en het reservoir altijd bijvullen wanneer het waterniveau enkele centimeters boven de bodem staat.*

## VOORVERWARMEN KOFFIEGROEP

Om espressokoffie op de juiste temperatuur te zetten, moet het apparaat worden voorverwarmd: het is aangewezen de keuzeknop te draaien in de stand  (fig. 14) minstens een half uur vóór het koffiezetten, waarbij de filterhouder in het apparaat wordt gelaten (zorg er altijd voor dat de stoomknop dicht is). Om de filterhouder vast te haken, onder de sproeikop van de stoomketel brengen met de handgreep aan links (fig. 15), naar boven duwen en de handgreep tegelijkertijd naar rechts draaien; draai stevig vast. Na een half uur, de koffie zetten volgens de aanwijzingen in de volgende paragraaf.

Voor een snellere voorverwarming, kan ook als volgt te werk worden gegaan:

1. Zet het apparaat aan door de keuzeknop te draaien in de stand  (fig. 14) en haak de filterhouder vast in het apparaat zonder er gemalen koffie in te doen.
2. Zet een kopje onder de filterhouder. Gebruik hetzelfde kopje voor het koffiezetten, dat op die manier wordt voorverwarmd.

3. Wacht tot het controlelampje OK oplicht (fig. 16) en draai de keuzeknop in de stand  (fig. 17). Laat het water lopen tot het controlelampje OK weer uitgaat en onderbreek de afgifte door de keuzeknop weer te draaien in de stand  (fig. 14).

4. Maak het kopje leeg, wacht tot het controlelampje "OK" weer aangaat en herhaal de handeling.

(Het is normaal dat er bij het losshaken van de filterhouder wat stoom vrijkomt; dit is niet gevaarlijk).

## HOE ESPRESSOKOFFIE TE ZETTEN MET DE FILTERHOUDER VOOR GEMALEN KOFFIE

1. Nadat het apparaat werd voorverwarmd op de manier beschreven in de vorige paragraaf, wordt de filter voor gemalen koffie aangebracht in de filterhouder. Zorg ervoor dat het uitstekend deel correct in de uitsparing past, zoals geïllustreerd in fig. 18. Voor de apparaten die geleverd worden met 2 filters, gebruik de kleinste filter voor één kopje koffie en de grotere filter voor 2 kopjes koffie.

2. **Indien u één kopje koffie wilt zetten**, vul de filter met een afgestreken maatlepel of ongeveer 7 gram gemalen koffie (fig. 19). Indien men evenwel twee kopjes wilt zetten, de filter vullen met twee maatlepels gemalen koffie (circa 6+6 gram).

Vul de filter beetje bij beetje, om te voorkomen dat koffie gemorst wordt.

**BELANGRIJK:** voor een correcte werking en alvorens de gemalen koffie in de filterhouder te doen, er altijd voor zorgen dat de filter geen koffierestjes van de vorige koffieafgifte bevat.

*Opmerking: gebruik gemalen koffie van goede kwaliteit, fijn gemalen en speciaal bestemd voor espressoapparaten.*

**BELANGRIJK:** voor een correcte werking en alvorens de gemalen koffie in de filterhouder te doen, er altijd voor zorgen dat de filter geen koffierestjes van de vorige koffieafgifte bevat.

3. Verdeel de gemalen koffie gelijkmatig en druk lichtjes aan met het aandrukplaatje (fig. 20).

*OPMERKING: het aandrukken van de gemalen koffie is heel belangrijk voor het bekomen van lekkere espressokoffie. Indien te veel wordt aangedrukt, is de koffieafgifte traag en is het schuim donker. Indien te weinig wordt aangedrukt, is de koffieafgifte te snel en is het schuim licht van kleur.*

4. Haal eventuele overtollige koffie van de rand van de filterhouder en haak deze laatste vast in het apparaat: **draai stevig vast (fig. 15) om waterlekken te voorkomen.**

5. Zet het kopje of de kopjes, die bij voorkeur worden voorverwarmd door ze af te spoelen met warm

water, onder het mondstuk van de filterhouder (fig. 21).

6. Zorg ervoor dat het controlelampje OK espresso (fig. 16) aan is (zo niet, wachten tot het oplicht) en selecteer  (fig. 17) de gewenste hoeveelheid. Om te onderbreken, de knop in de  stand zetten (fig. 14).

7. Om de filterhouder los te haken, de handgreep van rechts naar links draaien.

**LET OP: om spatten te voorkomen, de filterhouder nooit losshaken wanneer de koffieafgifte aan de gang is.**

8. Om de gebruikte koffie te verwijderen, de filter blokkeren met het hendeltje op de handgreep, de filterhouder omdraaien en de koffie eruit kloppen (fig. 22).

9. Om het apparaat uit te zetten, de keuzeknop in de stand "O" zetten (fig. 23)

**LET OP: bij het eerste gebruik van het apparaat, moeten alle accessoires en de interne leidingen worden gespoeld door minstens vijf kopjes te zetten zonder gemalen koffie te gebruiken.**

## HOE ESPRESSOKOFFIE TE ZETTEN MET DE FILTERHOUDER VOOR SERVINGS (INDIEN VOORZIEN)

1. Verwarm het apparaat voor op de manier beschreven in de paragraaf "VOORVERWARMEN KOFFIEGROEP". Laat de filterhouder vastgehaakt in het apparaat. Zo bekomt men warmere koffie.

*OPMERKING: standaardservings ESE: aangeduid op de verpakking met het volgende merk:*



*De ESE-standaard is een systeem dat wordt aangenomen door de belangrijkste fabrikanten van servings, en is bedoeld voor de eenvoudige en schone bereiding van cappuccino.*

2. Plaats de kleine filter voor 1 dosis koffie of serving in de filterhouder en zorg ervoor dat het uitstekend deel correct in de uitsparing past, zoals geïllustreerd in fig. 18.

3. Leg de serving zo centraal mogelijk op de filter (fig. 24). Volg altijd de instructies op de verpakking van de servings om de serving op correcte wijze op de filter te leggen.

4. Haak de filterhouder weer vast in het apparaat en draai hem stevig vast (fig. 15).

5. Herhaal de handelingen in de punten 5, 6 en 7 van de vorige paragraaf.

## HOE CAPPUCCINO TE BEREIDEN

1. Zet espressokoffie zoals beschreven in de vorige paragrafen en gebruik voldoende grote koppen.
2. Draai de keuzeknop in de stand ☞ (fig. 26): het controlelampje van de stoom ☞ licht op (fig. 26).
3. Wacht tot het controlelampje "OK" oplicht (fig. 27), om aan te duiden dat de stoomketel de ideale temperatuur bereikt heeft om stoom te produceren.
4. Vul inmiddels een kannetje met circa 100 gram melk per cappuccino die men wenst te bereiden. De melk moet op koelkasttemperatuur zijn (niet warm!). Houd er bij het kiezen van het kannetje rekening mee dat het melkvolume 2 to 3-maal toeneemt.

*OPMERKING: het is aangewezen half afgeroomde melk op koelkasttemperatuur te gebruiken.*

5. Verwijder het cappuccinomondstuk door het naar voor te trekken en naar links te draaien (fig. 28): tijdens deze handeling, de sproeier van de stoomketel niet aanraken, want die is heet. Zet het kannetje met de melk onder het cappuccinomondstuk.
6. Dompel het cappuccinomondstuk circa 2 cm in de melk en draai de stoomknop in tegenwijzerzin, fig. 29 (door de knop minder of meer te draaien, wordt de hoeveelheid stoom geregeld die uit het cappuccinomondstuk komt). Het melkvolume begint toe te nemen en wordt romig.
7. Wanneer de gewenste temperatuur bereikt wordt (ideaal 60°C), de stoomafgifte onderbreken door de stoomknop in wijzerzin te draaien.
8. Giet de opgeschuimde melk in de kopjes die de eerder gezette espressokoffie bevatten. De cappuccino is klaar: voeg suiker naar believen toe en strooi eventueel wat cacaopoeder op het melkschuim.

**Opmerking: indien u meerdere cappuccino's wilt bereiden, eerst de koffie zetten en pas daarna de melk opschuimen voor alle cappuccino's.**

**BELANGRIJK: het cappuccinomondstuk na het gebruik altijd reinigen, als volgt:**

1. Geef gedurende enkele seconden stoom af, door de stoomknop open te draaien (fig. 29).
2. Houd met een hand de bovenkant vast, draai met de andere hand het cappuccinomondstuk in wijzerzin los en schuif hem van het afgiftepijpje (fig. 30).
3. Schuif het stoompijpje van de afgiftepijp.
4. Was het cappuccinomondstuk en het afgiftepijpje grondig met lauwwater.
5. Controleer of beide gaatjes aangeduid in fig. 31 verstopt zijn. Zo nodig vrijmaken met behulp van een naald.

6. Hermonteer het afgiftepijpje door het in de stoompijp te brengen. Let erop dat de pijl A overeenkomt met de markering B aangegeven in fig. 32.
7. Hermonteer de cappuccinomondstuk en draai hem vast tegen de wijzers van de klok in (fig. 33).

## PRODUCTIE VAN WARM WATER

1. Zet het apparaat aan door de keuzeknop in de stand ☞ te draaien (fig. 14).
2. Zet een recipiënt onder het cappuccinomondstuk.
3. Wanneer het controlelampje OK oplicht, de keuzeknop in de stand ☞ zetten (fig. 17) en tegelijkertijd de stoomknop in tegenwijzerzin draaien (fig. 29): het warm water loopt uit het cappuccinomondstuk.
4. Om de afgifte van warm water te onderbreken, de stoomknop in wijzerzin draaien en de keuzeknop in de stand "O" zetten.

## REINIGING EN ONDERHOUD

1. Gebruik geen solventen of schurende producten om het apparaat te reinigen. Een vochtige en zachte doek volstaat.
2. Reinig regelmatig de binnenkant van de filterhouder, de filters, het drupbakje en het waterreservoir.

**LET OP: tijdens de reiniging, het apparaat nooit onderdompelen in water: het is een elektrisch apparaat.**

## REINIGING VAN DE FLAVOUR SAVER

Om de Flavour Saver makkelijker te reinigen, kan hij langs boven uit de filterhouder (R) worden gehaald (fig. 34). Om hem terug te monteren, volstaat het de inrichting in de geleiders op de binnenste rand van de filterhouder voor filterkoffie te schuiven.

## REINIGING VAN DE FILTERHOUDER VOOR GEMALEN KOFFIE

Na ongeveer 300 koffies en ieder geval wanneer de koffie druppelsgewijs of helemaal niet uit de filterhouder komt, dient de filterhouder voor gemalen koffie op de volgende manier te worden gereinigd:

- Haal de filter uit de filterhouder.
- Draai de dop van de filter los (fig. 35) in de richting aangeduid door de pijl op de dop zelf.
- Verwijder de melkopschuiminrichting door hem te duwen aan de zijde van de dop.
- Verwijder de pakking (fig. 38).
- Spoel alle componenten en reinig zorgvuldig de metalen filter met warm water en met behulp van een borsteltje (fig. 36).
- Controleer of de gaatjes van de metalen filter verstopt zijn. Eventueel vrijmaken met behulp van een naald (zie fig. 37).
- Hermonteer de filter en de pakking op de plastic

schijf, zoals aangeduid in figuur 38.

- Let erop dat de pin van de plastic schijf in de opening van de pakking past, aangeduid met de pijl in fig.38.
- Plaats het geheel in de stalen filterhouder (fig.39) en zorg ervoor dat het uitspringend deel in de uitsparing van de houder zelf past (zie pijl fig.39).
- Draai de dop volledig dicht (fig.40).

De garantie vervalt indien de hierboven beschreven reiniging niet naar behoren wordt uitgevoerd.

## REINIGING SPROEIER STOOMKETEL

Minstens na ongeveer elke 300 koffies moet de sproeier van de stoomketel voor espresso als volgt gereinigd worden:

- Zorg ervoor dat het koffiezetapparaat niet warm is en dat de stekker niet in het stopcontact zit.
- Draai met behulp van een schroevendraaien de schroef los die de sproeier bevestigt aan de stoomketel voor espressokoffie (fig.41).
- Reinig de filter zorgvuldig met warm water en met behulp van een borsteltje (fig.25).
- Controleer of de gaatjes verstopt zijn. Eventueel vrijmaken met behulp van een naald.

De garantie vervalt indien de hierboven beschreven reiniging niet naar behoren wordt uitgevoerd.

## ONTKALKING VAN DE SECTIE ESPRESSOKOFFIE

Het is raadzaam het koffiezetapparaat circa elke 300 koffies te ontkalken. Het is aangewezen gebruik te maken van de ontkalkingsproducten voor koffiezetapparaten die in de handel verkrijgbaar zijn. Als alternatief, kan als volgt te werk worden gegaan:

1. Vul het waterreservoir voor espressokoffie met 1 liter water
2. Los 2 lepels (circa 30 gram) citroenzuur op (verkrijgbaar bij de apotheker of kruidenier);
3. Draai de keuzeknop in de stand  en wacht tot het controlelampje OK oplicht.
4. Zorg ervoor dat de filterhouder niet vastgehaakt is en zet een recipiënt onder de sproeier van het apparaat;
5. Draai de keuzeknop in de stand  (fig. 17) en laat de helft van de oplossing in het reservoir weglopen. Onderbreek de afgifte door de keuzeknop in de stand "O" te zetten (fig. 23).
6. Laat de oplossing circa 15 minuten werken en herneem vervolgens de afgifte tot het reservoir helemaal leeg is.
7. Per Om restjes van de oplossing en kalk te verwijderen, het reservoir goed onspoelen, vullen met zuiver water en terugplaatsen in zijn zitting.
8. Draai de keuzeknop in de stand  en laat het reservoir volledig leeglopen.

9. Draai de keuzeknop in de stand  en herhaal de stappen 7 en 8.

Reparaties van het apparaat die het gevolg zijn van kalkproblemen, worden niet gedekt door de garantie, ingeval de hierboven genoemde ontkalking niet naar behoren wordt uitgevoerd.

## ONTKALKING VAN DE SECTIE FILTERKOFFIE

De kalk aanwezig in het water veroorzaakt metertijd verstoppingen die de correcte werking van het apparaat in het gedrang kunnen brengen.

Het koffiezetapparaat beschikt over een systeem om de hoeveelheid kalk te controleren. Wanneer veel kalk aanwezig is, begint de indicator ON/OFF koffie te knipperen: dit betekent dat moet worden overgegaan tot een ontkalkingsbeurt.

Maak voor het ontkalken gebruik van de ontkalkingsproducten voor koffiezetapparaten, verkrijgbaar in de handel. Als alternatief, kan als volgt worden te werk gegaan:

1. Giet 4 koppen water in de kan.
2. Los 2 lepels (circa 30 gram) citroenzuur op (verkrijgbaar bij de apotheker of kruidenier) en giet de bekomen oplossing in het waterreservoir voor filterkoffie.
3. Zet de kan op de verwarmende plaat.
4. Druk op de knop aan/uit filterkoffie, laat het equivalent van een kopje lopen en zet het apparaat uit.
5. Laat de oplossing 15 minuten werken. Herhaal de stappen 4 en 5.
6. Zet het apparaat aan en laat het reservoir helemaal leeglopen.
7. Spoel door het apparaat minstens 3 keer te laten werken met alleen water (3 volle waterreservoirs).

De garantie vervalt indien de hierboven beschreven reiniging niet naar behoren wordt uitgevoerd.

| PROBLEEM                                                                                                 | MOGELIJKE OORZAKEN                                                                                                                                                                                                                                               | OPLOSSING                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| De koffieafgifte duurt lang                                                                              | Het koffiezetapparaat moet worden ontkalkt                                                                                                                                                                                                                       | Voer de ontkalking uit op de manier beschreven in de paragraaf "Ontkalking van de sectie filterkoffie"                                                                                                                                                                                                          |
| De filter- of espressokoffie heeft een zure smaak                                                        | Er werd niet voldoende gespoeld na het ontkalken                                                                                                                                                                                                                 | Spoel het apparaat op de manier beschreven in het hoofdstuk "Ontkalken sectie filterkoffie" of "Ontkalken sectie espressokoffie"                                                                                                                                                                                |
| De espressokoffie is koud                                                                                | Het controlelampje OK espresso brandt niet op het moment waarop wordt gekozen voor de koffieafgifte                                                                                                                                                              | Wacht tot het controlelampje OK espresso oplicht                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                          | Het apparaat werd niet voorverwarmd                                                                                                                                                                                                                              | Verwarm het apparaat voor op de manier beschreven in de paragraaf "Voorverwarmen groep espressokoffie"                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                                          | De kopjes zijn niet voorverwarmd                                                                                                                                                                                                                                 | De kopjes voorverwarmen door ze te spoelen met warm water                                                                                                                                                                                                                                                       |
| De espressokoffie wordt niet afgegeven                                                                   | Geen water in het reservoir                                                                                                                                                                                                                                      | Het waterreservoir vullen                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                          | De gaatjes in het mondstuk van de filterhouder zijn verstopt                                                                                                                                                                                                     | De gaatjes vrijmaken                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| De espressokoffie loopt over de randen van de filterhouder en loopt niet uit de gaatjes van het mondstuk | De filterhouder is niet goed gemonteerd                                                                                                                                                                                                                          | Haak de filterhouder correct vast door hem stevig aan te draaien                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                          | De pakking van de stoomketel voor espressokoffie is niet meer elastisch                                                                                                                                                                                          | Laat de pakking van de stoomketel voor espressokoffie vervangen in een Servicecentrum                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                                          | De gaatjes in het mondstuk van de filterhouder zijn verstopt                                                                                                                                                                                                     | De gaatjes vrijmaken                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| De pomp maakt veel lawaai                                                                                | Het waterreservoir is leeg                                                                                                                                                                                                                                       | Vul het waterreservoir                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Het schuim van de espressokoffie is licht van kleur (de koffie loopt te snel uit het mondstuk)           | De gemalen koffie is niet voldoende aangedrukt.                                                                                                                                                                                                                  | Druk de gemalen koffie meer aan                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                          | Er werd niet voldoende gemalen koffie gebruikt                                                                                                                                                                                                                   | Gebruik meer koffie                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                          | De koffie is te grof gemalen.                                                                                                                                                                                                                                    | Gebruik alleen gemalen koffie voor espressoapparaten                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Het koffieschuim is donker (de koffie loopt traag uit het mondstuk)                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• De gemalen koffie is te veel aangedrukt</li> <li>• Er werd te veel gemalen koffie gebruikt</li> <li>• De sproeikop van de stoomketel voor espressokoffie is verstopt</li> <li>• De koffie is te fijn gemalen</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Druk de koffie minder aan</li> <li>• Gebruik minder gemalen koffie</li> <li>• Voer de reiniging uit op de manier beschreven in het hoofdstuk "Reiniging sproeier stoomketel espressokoffie"</li> <li>• Gebruik alleen gemalen koffie voor espressoapparaten</li> </ul> |
| De melk schuimt niet op bij de bereiding van cappuccino                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• De melk is niet koud genoeg</li> <li>• Het cappuccinomondstuk is vuil</li> </ul>                                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Gebruik altijd melk op koelkasttemperatuur</li> <li>• Maak de gaatjes in het cappuccinomondstuk grondig schoon, zoals aangeduid in de paragraaf "Reiniging cappuccinomondstuk"</li> </ul>                                                                              |